

## 清淨心布施，果報難量

釋厚觀（福嚴推廣教育班，2014.1.4）

各位法師、各位居士，大家好！

今天跟大家分享一則佛典故事，這故事出自《大莊嚴論經》，在《大正藏》第4冊279頁下欄到280頁上欄。

行布施不在於所布施的物品是多是少，它的殊勝處在於是否有清淨的信心，即使只有布施兩枚錢，所得到的果報也是難以衡量的。

曾聽說有一個女人來到畫閣山，看到大家在山裡舉辦無遮大會，不論在家出家、凡夫聖者、卑賤尊貴，一律平等布施供養。那時，這個女人在會場中乞食，親眼見到僧眾，心中生起了無比的歡喜，忍不住讚歎說：「善哉！聖僧！就如大海，是眾多寶藏聚集之處；大家都想要供養僧寶；可是，我竟然一貧如洗，沒有任何財物可以供養。」

說完之後，又摸遍自己全身上下，實在是什麼都沒有，於是再想：「啊！先前曾經在糞堆中找到兩枚銅錢。」於是，她就拿著這僅有的兩枚銅錢供養僧眾。

當時，僧眾中的上座比丘已證得阿羅漢果，能預知人心，而這位上座比丘時時保持正念、正知，察覺到這個女人具有深厚的信心，為了使她增長更多的功德，不等寺院中統理僧事的維那宣布，便站起來親自誠懇地為這位女人祝福祈願，並對大眾僧說：「各位大德僧！請聽我說！」接著說了一段偈頌，大意如下：

「這個女人的心意，即使是大地及大海中所有的寶物，全部都能供養僧眾（在她的心來看，都能夠供養僧眾）。

好好地用心觀察，為了修福而修道，希望能讓妳獲得解脫道，永遠脫離貧窮之苦。」

女人聽了之後，心中生起強大的信心：「就像法師所說的，我做了難行之事，與布施一切的錢財珍寶並沒有兩樣（雖然她只是供養了兩枚銅錢，但是她的心量跟布施一切的珍寶並沒有兩樣）。」一種感傷與喜悅交集的心情頓時湧上心頭，於是五體投地頂禮歸依大眾僧，然後，將兩枚銅錢放在上座比丘面前，淚流滿面地說了一段偈頌，大意如下：

「但願我生生世世中，能永遠脫離貧窮，常得歡樂，喜慶合集，不再和親友別離。我現在供養僧眾的果報，只有佛能瞭解，由於這樣的功德，得以快速地實現我的願望。

所種下微小的善心，願能於此身中迅速地生起善根。」

女人下山後，來到一棵樹下坐著，樹蔭停留沒有移動，在樹蔭的上方，還有一片白

雲覆蓋著。當時的國王因為夫人剛過世，外出散心，一眼看到白雲覆蓋樹蔭下的女人，生起愛戀之心，便將女人帶回王宮內，立為第一夫人。

女人心想：「之前我許的願，如今已稱心如意了。」便對國王說：「請準備豐盛的寶物及供養品，帶到晝闇山上供養僧眾，將這些寶珠瓔珞等種種財物，拿來布施。」

可是，這次上座比丘並沒有為第一夫人祝福祈願。於是，大家感到很好奇便問：「之前她還是貧賤女人的時候，雖然只有布施兩枚銅錢，上座比丘您還親自站起來為她祝福祈願；現在她成了國王的夫人，以珍寶瓔珞等種種財物布施，為什麼您反而不為她祝福祈願呢？」

這時，上座比丘對大眾僧說：「先前我為她祝福祈願時，並不是為了她所供養的財物，而是擔心這位女人心念雜亂，所以為她祝福祈願。」接著便說了一段偈頌，大意如下：

「不是供養的錢財多，就能獲得大果報；只有殊勝難得的善心，才能獲得大果報。

這位女人之前布施時，將所有的一切全部捨出用來布施，這份心意的功德，只有佛的智慧才能瞭解，不是我所能知道的。

如今雖然她所供養的財寶很多，卻不如當時發心的十六分之一。

如果以雜亂、污濁的心念布施，就像那些做買賣的商人，想要以少量的財物換取巨大的回報。

布施的財物雖然少，但若布施的心意殊勝廣大，未來所獲得的果報也是無量的。

就像阿育王以清淨心拿小堆的土供養佛；也像舍衛城裡的窮女人，以飯漿（飯漿，其實就是洗米的水，洗米水），以飯漿供養迦葉尊者一樣，所供養的都不是很貴重的物品。

不過，阿育王前生布施小小的土堆，而之後卻得到統御大地的果報；窮女人布施飯漿，得到投生天界的大果報。即使布施的物品很少，但是心意清淨廣大，得到的果報也是非常大的。

就好像一件潔白乾淨的衣服，以一滴油滴在上面，污垢油膩會逐漸擴散、增長。

又像是油滴到水中，油滴雖然微小，卻能遍布在池水上。

所以，應當知道：心念殊勝，果報才會廣大。」

這個經中有提到阿育王的前生，那時候他還是個小孩子，有一天遇到佛與阿難外出托鉢，這小孩子他很恭敬地拿一些土堆要放在鉢裡面。阿難尊者說：「你怎麼拿土堆放在鉢裡面？這個鉢是要來盛飯吃的啊！」佛知道這小孩子的發心很清淨，說：「給他布施。」就是因為阿育王的前生他有清淨的布施，而之後他統一了印度，就是經所說的，

雖然布施小土堆，但是得到統御大地的果報。

這窮女人真的是非常窮，如果有人洗米，把洗米水往外倒的時候，她就拿個破瓦罐來盛接，有時候接不到，經常都沒有飯吃。但是迦葉尊者說：「沒有關係！這洗米水也好。」她很恭敬地布施，而後來得到生天的果報。

這個故事的含意主要是說，並不是在財物的多少，而是在心的清淨與廣大。

我們大家一起共勉！

## ※ 經典原文

### 一、《大莊嚴論經》卷 4 (22) (大正 4, 279c1-280a27)：

復次，夫修施者在勝信心，兩錢布施果報難量。

我昔曾聞，有一女人至晝闇山，見眾人等於彼山中作般遮于瑟<sup>1</sup>。時彼女人於會乞食<sup>2</sup>，既覩眾僧心懷歡喜，而讚歎言：「善哉！聖僧！譬如大海眾寶窟<sup>3</sup>宅；眾人供養<sup>4</sup>，我獨貧窮無物用施。」

作是語已，遍身搜求了無所有，復自思惟：「先於糞中得二銅錢<sup>5</sup>。」即持此錢奉施眾僧。

時僧上座<sup>6</sup>得羅漢果豫<sup>7</sup>知人心，而彼上座常自珍重<sup>8</sup>，見彼女人有深信心，為欲增長

<sup>1</sup> (1) 般遮于瑟，參見「般遮于瑟會」。

(2) 般遮于瑟會：梵語 *pañca-vārṣika-maha*。乃王者為施主，凡賢聖道俗、貴賤上下皆不限制，平等行財、法二施之法會。意譯為無遮大會。又作般闍于瑟會、般遮跋利沙會、般遮婆栗迦史會。直譯為五年一大會、五年功德會、五歲會、五歲筵。般遮于瑟會，除指無遮大會外，依十誦律卷五所載，尚有紀念佛陀五歲剪頂髻而設集會之意，故又稱為五歲會。此法會廣行於印度及西域地方，多擇春季，會集遠近諸僧，行種種之供養，長及三個月。(《佛光大辭典》(五)，p.4311.3)

<sup>2</sup> 乞食：1. 乞討食物。(《漢語大詞典》(一)，p.763)

<sup>3</sup> 窟：3. 泛指洞穴。4. 指人或物匯集處。(《漢語大詞典》(八)，p.454)

<sup>4</sup> 供養：7. 佛教稱以香花、明燈、飲食等資養三寶(佛、法、僧)為“供養”，並分財供養、法供養兩種。香花、飲食等為財供養；修行、利益眾生叫法供養。供養就是禮佛，或施捨僧人、齋僧的意思。(《漢語大詞典》(一)，p.1323)

<sup>5</sup> 銅錢：1. 古代銅質輔幣。圓形，中有方孔，價值最小。歷代通用，但形制不一。清代末年使用銅元後，逐漸停止流通。(《漢語大詞典》(十一)，p.1261)

<sup>6</sup> 上座：梵語 *sthavira*，巴利語 *thera*。音譯悉他薛羅、悉提那。又稱長老、上臘、首座、尚座、住位等。乃三綱之一。指法臘高而居上位之僧尼。毘尼母經卷六，就法臘之多少而立下座、中座、上座、耆舊長宿等四階。又以無臘至九臘，稱為下座；十臘至十九臘，稱為中座；二十臘至四十九臘，稱為上座。(《佛光大辭典》(一)，p.719.1-719.2)

<sup>7</sup> 豫：11. 預先；事先。(《漢語大詞典》(十)，p.38)

彼功德故，不待維那<sup>9</sup>，躬自<sup>10</sup>慇懃<sup>11</sup>起為呪願，即舉右手高聲唱言：「大德<sup>12</sup>僧聽！」即說偈言：

「大地及大海，所有諸寶物，如此童女意，悉能施與僧。

留心善觀察，行道<sup>13</sup>為修福<sup>14</sup>，使得解脫道，離貧窮棘刺<sup>15</sup>。」

時彼童女極生大心：「如師所說，我作難作，便捨一切資財珍寶等無有<sup>16</sup>異。」悲欣<sup>17</sup>交集<sup>18</sup>，五體投地<sup>19</sup>歸命<sup>20</sup>諸僧，以此兩錢置上座前，涕泣<sup>21</sup>不樂，即說偈言：

「願我生死<sup>22</sup>中，永離於貧窮，常得歡慶<sup>23</sup>集<sup>24</sup>，親戚莫別離。

我今施僧果，唯佛能分別，由此功德故，速成所願果，

所種微善心，身根<sup>25</sup>願速出。」

時彼女人出彼山已，坐一樹下，樹蔭不移，上有雲蓋<sup>26</sup>。時彼國王適喪夫人出外遊行，見彼雲蓋往至樹下，見此童女心生染著<sup>27</sup>，將還宮內，用為第一最大夫人。

即作是念：「我先發願，今已稱心<sup>28</sup>。」即白國王：「多齋<sup>29</sup>寶物施設供具，詣晝闇

<sup>8</sup> 珍重：1.愛惜；珍愛。《楚辭·王逸〈遠游序〉》：“是以君子珍重其志，而瑋其辭焉。”6.鄭重；慎重。《漢語大詞典》（四），p.536）

<sup>9</sup> 維那：維那二字，係梵漢兼舉之詞；維，綱維，統理之義；那，為梵語 karma-dāna（音譯羯磨陀那）之略譯，意譯授事，即以諸雜事指授於人。維那，又作都維那，舊稱悅眾、寺護。為寺中統理僧眾雜事之職僧。《佛光大辭典》（六），p.5890.2）

<sup>10</sup> 躬自：自己；親自。《漢語大詞典》（十），p.708）

<sup>11</sup> 慇（一ㄣ）懃（ㄨㄣˊ）：亦作“慇懃”。情意懇切。《漢語大詞典》（七），p.671）

<sup>12</sup> 大德：5.佛家對年長德高僧人或佛、菩薩的敬稱。梵語為“婆檀陀”（bhadanta）。《漢語大詞典》（二），p.1391）

<sup>13</sup> 行道：4.修道。《漢語大詞典》（三），p.912）

<sup>14</sup> 修福：行善積德，以求來世及子孫之福。《漢語大詞典》（一），p.1379）

<sup>15</sup> 棘刺：3.喻障礙。《漢語大詞典》（四），p.1150）

<sup>16</sup> 無有：1.沒有。《漢語大詞典》（七），p.107）

<sup>17</sup> 悲欣：亦作“悲忻”。悲傷與喜悅。《漢語大詞典》（七），p.569）

<sup>18</sup> 交集：指不同的事物、感情聚集或交織在一起。《漢語大詞典》（二），p.338）

<sup>19</sup> 五體投地：1.雙肘、雙膝及頭一起 地。原為古代印度表示虔敬的行禮方式，佛教沿用。《漢語大詞典》（一），p.393）

<sup>20</sup> 歸命：歸順；投誠。《漢語大詞典》（五），p.371）

<sup>21</sup> 涕泣：哭泣；流淚。《漢語大詞典》（五），p.1279）

<sup>22</sup> 生死：9.佛教謂流轉輪回。《漢語大詞典》（七），p.1493）

<sup>23</sup> 歡慶：1.歡樂喜慶。《漢語大詞典》（六），p.1479）

<sup>24</sup> 集：4.集合；聚集。《漢語大詞典》（十一），p.798）

<sup>25</sup> 身根：梵語 kāyendriya，巴利語同。五根之一，六根之一，十二處之一，十八界之一，二十二根之一。略作身。即指身識所依，取觸境無見有對之淨色。此指身體內之淨色根，而非謂肉體之扶塵根。《佛光大辭典》（三），p.3017.3）

<sup>26</sup> 雲蓋：1.狀如車蓋的雲。《漢語大詞典》（十一），p.653）

<sup>27</sup> 染著：1.佛教語。謂愛欲之心浸染處物，執 不離。《漢語大詞典》（四），p.938）

<sup>28</sup> 稱心：遂心適意。《漢語大詞典》（八），p.112）

<sup>29</sup> 齋（ㄑㄨㄞ）：1.遣送；送。《漢語大詞典》（十二），p.1442）

山供養眾僧，寶珠瓔珞種種財物，持用奉施。」

彼時上座不為呪願。爾時，大眾疑怪<sup>30</sup>所以<sup>31</sup>，而作是言：「先者貧賤兩錢施時起為呪願；今者乃為王之夫人，珍寶瓔珞種種財物而用布施，不為呪願？」

時彼上座語眾僧言：「我先為彼呪願之時不為財物，乃恐童女心意錯亂<sup>32</sup>，故為呪願。」即說偈言：

「不以錢財多，而獲大果報<sup>33</sup>；唯有勝善心，乃得大果報。

彼女先施時，一切悉捨施；佛智<sup>34</sup>能分別，非我所能知。

今雖財寶多，不如彼時心，十六分中一。

若心擾濁施，譬如諸商賈<sup>35</sup>，少於諸財物，心期於大報。

所施物雖小，心意勝廣大，以是故未來，得報亦無量。

如阿輸迦王，淨心用土施；亦如舍衛城，窮下<sup>36</sup>之女人，飯漿施迦葉<sup>37</sup>。<sup>38</sup>

施土得大地，飯漿天中勝，施少心淨廣，得報亦弘大<sup>39</sup>。

譬如白淨衣，以油滲<sup>40</sup>其上，垢膩<sup>41</sup>遂增長；

亦猶油滲水，油滲雖微小，遍於池水上。

<sup>30</sup> 疑怪：2.奇怪，詫異。（《漢語大詞典》（八），p.513）

<sup>31</sup> 所以：1.原因，情由。8.所作，所為。《論語·為政》：“子曰：‘視其所以，觀其所由，察其所安。人焉廋哉？人焉廋哉？’”康有為注：“以，為也。”（《漢語大詞典》（七），p.350）

<sup>32</sup> 錯亂：雜亂無序；失卻常態。（《漢語大詞典》（十一），p.1314）

<sup>33</sup> 果報：佛家語。因果報應。即所謂夙世種善因，今生得善果；為惡則得惡報。（《漢語大詞典》（四），p.820）

<sup>34</sup> 佛智：梵語 buddha-jñāna，巴利語 buddha-ñāṇa。佛特有之智慧。為最勝無上之智見，相當於一切種智。唯識法相以佛智有大圓鏡智、平等性智、妙觀察智、成所作智等四智，密教則加法界體性智而成五智。〔大智度論卷四十六、卷八十五、十住毘娑沙論卷十五、宗鏡錄卷三十三〕（《佛光大辭典》（三），p.2726.1）

<sup>35</sup> 商賈：商人。（《漢語大詞典》（二），p.375）

<sup>36</sup> 窮下：窮苦百姓。（《漢語大詞典》（八），p.458）

<sup>37</sup> 迦葉：梵名 Mahā-kāśyapa，巴利名 Mahā-kassapa 音譯之略稱。全名大迦葉、摩訶迦葉（「葉」字音「攝」）。又作迦葉波、迦攝波。意為飲光。為佛陀十大弟子之一。付法藏第一祖。生於王舍城近郊之婆羅門家。於佛成道後第三年為佛弟子，八日後即證入阿羅漢境地，為佛陀弟子中最無執著之念者。人格清廉，深受佛陀信賴；於佛弟子中曾受佛陀分予半座。佛陀入滅後，成為教團之統率者，於王舍城召集第一次經典結集。（《佛光大辭典》（四），p.3969.2-3969.3）

<sup>38</sup> 參見《佛說摩訶迦葉度貧母經》：

迦葉三昧知此人宿不植福是以今貧，知母壽命終日在近：「若吾不度，永失福堂。」

母時飢困，長者青衣而棄米汁，臭惡難言，母從乞之，即以破瓦盛著左右。摩訶迦葉到其所，呪願言：「且多少施我，可得大福。」（大正 14，761c15-19）

<sup>39</sup> 弘大：廣大；寬大；巨大。（《漢語大詞典》（四），p.102）

<sup>40</sup> （1）滲（勺一）：同“滴 1”。（《漢語大詞典》（五），p.1496）

（2）滴：1.液體一點一點地下落。（《漢語大詞典》（六），p.99）

<sup>41</sup> 垢膩：猶污垢。多指粘附於人體或物體上的不潔之物。（《漢語大詞典》（二），p.1101）

以是故當知，心勝故報大。」

二、另參見宋 求那跋陀羅譯，《佛說摩訶迦葉度貧母經》（大正 14，761c3-763a10）。